



École des Pionniers-de-Maillardville

Située sur le territoire traditionnel de la première nation Kwikwetlem.
Nous en sommes reconnaissants.

Directrice : Mme Marie-Josée Patry

1618 Patricia Ave.
Port Coquitlam, C.-B., V3B 4A8
604-552-7915 ecole_pionniers@csf.bc.ca
pionniers.csf.bc.ca



INFO-PIONNIERS

Lettre d'information de l'école des Pionniers aux parents et tuteurs
Vendredi 24 février 2023

For translation, you can use <https://www.deepl.com/fr/translator>.

DATES À VENIR / THINGS TO COME

- 7 mars
 - Conférence zoom sur l'intimidation "Le prix du silence" par Alain Pelletier à 18h
- 9 mars
 - Soirée « Tiens-moi la main, J'embarque » pour les enfants nés en 2018 et leurs parents
- 10 mars
 - Publication des bulletins des élèves du secondaire
- 13 mars –24 mars
 - Congé du printemps –pas d'école / [Spring break – No school](#)

FILM EN FRANÇAIS AU CINÉMA

Le film **Astérix & Obélix : L'empire du milieu** sera présenté mardi prochain, le 28 février à 19h au Cinéplex de Coquitlam. Il sera présenté en français version originale avec sous-titres en anglais. Un soir seulement, nombre de billets limités!

Les billets d'entrée générale sont \$13, étudiant/âge d'or \$8 et sont en vente seulement à l'avance et en ligne avec le lien web ci-dessous (aucun billet sur cineplex.com ou à la porte). Pour acheter, naviguez vers le centre de la page web et cliquez sur **Billets / Buy tickets for Astérix – à Coquitlam**: <https://rendez-vousvancouver.com/asterix-et-obelixempire-du-milieu-presente-au-silvercity-coquitlam-le-28-fevrier/>

RETRAITE DE BABA

Nous aimerions vous informer qu'il est venu le temps pour Baba de prendre sa retraite! Il profitera donc d'un repos bien mérité au retour des vacances du printemps. Baba a été chien de thérapie dans notre école durant un peu plus de deux ans. Nous ne comptons plus le nombre des

rencontres qu'il a faites tellement il y en a eu. Le jeudi 9 mars sera sa dernière journée d'école! Sa retraite sera soulignée auprès des élèves et des membres du personnel au cours des semaines à venir. Quant à Kawi, il poursuit ses activités spécialement avec nos élèves du secondaire.

Un grand merci à Mme Catherine CS pour la supervision de ce projet et pour votre appui !

SESSIONS D'APPRENTISSAGE VIRTUELLES POUR LES PARENTS

[erase Sessions pour les Parents sur l'Établissement des Relations Respectueuses et le Consentement](#)

erase propose deux sessions d'apprentissage virtuelles (27 février et 8 mars) pour les parents/adultes attentionnés, axées sur l'établissement de relations respectueuses et le consentement. Ces séances sont proposées aux parents/adultes qui s'occupent d'élèves de 8e année et plus. Veuillez partager [le calendrier](#) des sessions avec vos communautés scolaires.

[erase Parent Sessions on Establishing Respectful Relationships and Consent](#)

erase is providing two virtual learning sessions (Feb. 27 and Mar. 8) for parents/caring adults focused on Establishing Respectful Relationships and Consent. These sessions are best suited for parents/caring adults of students in Grade 8 and above. Please share the [session schedule](#) with your school communities.

SUN RUN

Team Name: École des Pionniers de Maillardville

Team Access Code: 6706

L'école est heureuse de participer pour une deuxième année consécutive à la course Vancouver SunRun qui aura lieu le dimanche 16 avril 2023. Pour vous inscrire et vous joindre à notre équipe:

<https://www.vancouversunrun.com>

Rejoindre l'équipe « École des Pionniers de Maillardville »

Capitaine de l'équipe: Marie-Claude Dubé

Shaw Team Division

Madame Dubé vous contactera quand elle aura reçu votre dossard et votre chandail et vous pourrez venir le récupérer auprès d'elle à l'école.

VIVRE SA VIE, PLEINEMENT / LIVING LIFE TO THE FULL

Bonjour,

L'ACSM-CB offre des cours virtuels gratuits sur la santé mentale aux jeunes (de 13 à 18 ans) vivant en Colombie-Britannique.

De quoi s'agit-il ?

Living Life to the Full est un cours de promotion de la santé mentale conçu pour aider les gens à faire face aux défis de la vie quotidienne et à acquérir des compétences d'autogestion en utilisant les principes de la thérapie cognitivo-comportementale (TCC).

Il s'agit d'un cours interactif de 8 semaines, où les participants apprennent à réduire le stress, les inquiétudes et améliorer l'humeur ; améliorer leur motivation et leur capacité à résoudre les problèmes ; changer les pensées et les comportements inutiles.

Comment s'inscrire ?

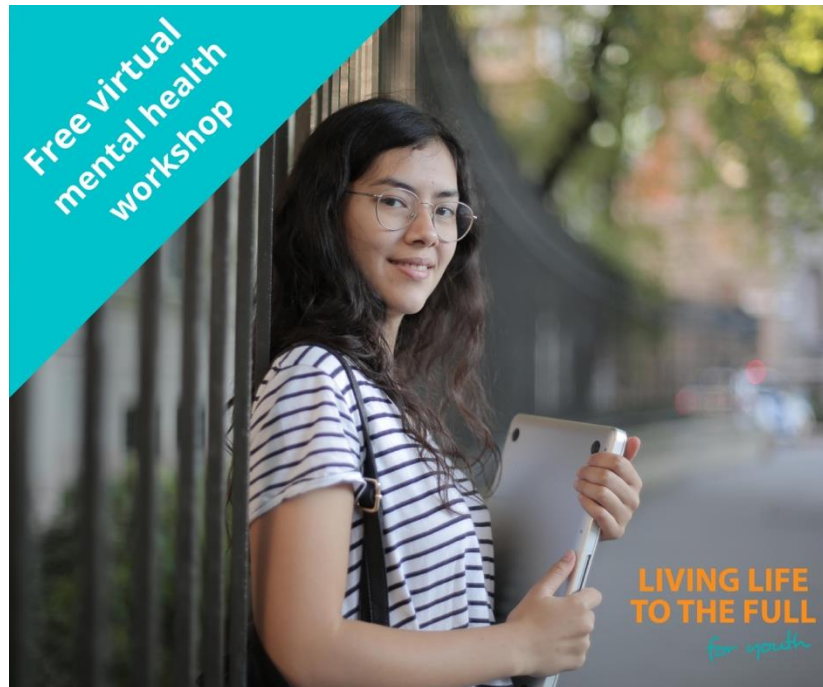
Les inscriptions sont ouvertes ! [Living Life to the Full - Cours gratuit sur la santé mentale en Colombie-Britannique \(jeunes de 13 à 18 ans\) à partir du 6 avril 2023.](#)

Nous espérons atteindre autant de personnes que possible avec cette initiative financée par le Gouvernement de la Colombie-Britannique. Aidez-nous à faire passer le mot à vos élèves et à votre communauté !

Pour plus d'informations, veuillez nous contacter.

Merci,

Renata Noro (elle/il)
Coordnatrice du programme
Living Life to the Full / Vivre Sa vie, Pleinement



Join a Living Life to the Full course



WHERE: Online Via Zoom

WHEN: April 6th to May 25th - every Thursday
from 5:00pm to 6:30pm

WHO is eligible: youth ages 13-18 living in BC

HOW do I sign up? Scan QR Code or visit our
website



livinglifetothefull.ca



lltf.bc@cmha.bc.ca



INFOLETTRE PARENTHÈSE DE LA FÉDÉRATION DES PARENTS

Pour ne rien manquer, abonnez-vous à **Parenthèse**! Vous recevrez l'infolettre 4 fois par année, directement dans votre boîte de courriel.

Pour vous abonner : <https://fpfcb.bc.ca/parenthese>

Parenthèse est une publication de la [Fédération des parents francophone de Colombie-Britannique](#).

FESTIVAL DU BOIS



La programmation du Festival est en ligne!

Les billets à tarif réduit sont en vente jusque fin février Early Bird Tickets - pour adultes et familles.

Le Festival du Bois revient pour sa 34e édition avec une brillante programmation d'artistes qui illumineront les scènes des tentes chauffées du parc Mackin à Maillardville, au cœur de la culture francophone de Colombie-Britannique. <https://www.festivaldubois.ca/>

Comme le veut la tradition, il y aura une tente dédiée à notre école dans laquelle nos élèves offriront leur service de peinture au visage (face paint) en échange de dons monétaires pour collecter des fonds pour les activités des finissants 2024. Venez les encourager!

CULTURE FRANCOPHONE

VIE CULTURELLE DE L'ÉCOLE

Les livres *Le Mois de l'Histoire des noirs en 21 personnalités inspirantes* a été distribué aujourd'hui dans les classes.

Enfin, dans deux semaines, nous accueillons deux compagnies : Foolish Operation Society avec le spectacle de danse *Dans la maison des oiseaux* et Missy D pour un concert de rap francophone.

CALENDRIER DES ACTIVITÉS CULTURELLES FRANCOPHONES

- 27 février au 3 mars : Ateliers d'éducation sexuelle pour les 5e à 10e
- 28 février, 1 mars : Conférence spectacle sur l'intimidation Le Prix du silence - Alain Pelletier - 1, 2, 3, 4, 5, 6e
- 03 mars : Atelier de théâtre d'objet - 5/6 - 6 - 8 option théâtre
- 06 mars : Atelier de composition de chanson - 9e
- 06 mars au 8 mars : Résidence d'artistes Foolish Operation Society avec leur spectacle *Dans la maison des Oiseaux*
- 07 mars : Atelier de lecture d'histoires et introduction au Stop Motion - 6e Mme Marianne

- 08 mars : Spectacle *Dans la Maison des Oiseaux* - M à 2e
- 10 mars : Concert de Missy D. - 7 à 12e

MESSAGES

- **Étoiles EDP** : Les Étoiles sont reportées au 06 avril. Les auditions auront lieu au retour des vacances. Vous pouvez tout de même vous inscrire ici : pio_culture@csf.bc.ca
- **Programme YMCA** : Programme d'échange pour les 11e années ! Les participants vont vivre dans une autre famille au Québec pour travailler durant 6 semaines. Ce programme est gratuit (sauf frais d'inscription de 125\$) Pour plus d'informations : <https://swse.ymcagta.org/home-french>

HARMONIE GARRY, ambassadrice culturelle